## Wenn Einkaufsmeile und Parkhaus zur Rennpiste werden ...





## dann startet in Paunsdorf die Laufsaison

Das Paunsdorf Center bietet zum Jahresauftakt ein Lauferlebnis mit besonderer Kulisse. Nach zweijähriger Pause findet am 10. Februar 2023 erstmals wieder der P.C. Center Run statt. Getreu dem Motto "packt den inneren Schweinehund an den Hinterläufen" können Sportbegeisterte eine fünf sowie zehn Kilometer lange Strecke durch das gesamte Shoppingcenter absolvieren - Indoor wie Outdoor. Eine besondere Herausforderung für alle Mitstreiter ist die Parkhausspindel bis in die fünfte Etage.

Die Anmeldung ist online über www.paunsdorf-center.de möglich. Wer Mitglied im P.C. Treueprogramm ist, bekommt die Teilnahmegebühr geschenkt. Ansonsten beträgt diese, abhängig von der Streckenlänge und dem Anmeldezeitpunkt, zwischen 3 und 10 Euro.

Am Eventtag sind die Türen des Meldebüros ab 12 Uhr geöffnet. Hier erhalten alle Läufer bei der Abholung ihrer Startnummern zusätzlich hochwertiges Überraschungsgeschenk. Als erstes gehen um 17.30 Uhr die Kinder an den Start. Um 18 Uhr folgt der fünf-Kilometer-Lauf, und um 19.10 Uhr stehen die Mitstreiter des zehn-Kilometer-Laufes in den Startlöchern.

Für Verpflegung während und nach dem Lauf ist gesorgt und im Ziel wartet eine Medaille auf alle Teilnehmer. Die Zeitmessung wird während des Laufes individuell über ein Transpondersystem gemessen.

Liebe Leserinnen und Leser,

das Jahr 2023 ist noch jung, so dass man durchaus noch an seinen guten Vorsätzen arbeiten kann. Beispielsweise könnte man am 10. Februar im Paunsdorf Center am Start der Leipziger Laufsaison teilnehmen, man könnte die eine oder andere im Ortsblatt angekündigte Veranstaltung besuchen, oder im Umland dafür sorgen, dass unsere Vögel mehr Lebensraum haben. MAN könnte..., Sie merken schon, nicht ICH oder WIR, sondern so ziemlich wage bleiben die guten Vorsätze im Raum stehen. Nur nicht festlegen. Es ist wie in der Politik, es könnte uns ja jemand beim Wort nehmen. Wie dem auch sei, ich wünsche Ihnen für 2023 nur das Beste. Elke Rath

## **WORLD** OF PIZZA

LIEFERDIENST + RESTAURANT + FREISITZ

täglich von 11-24 Uhr Riesaer Straße 101 in der Fortuna Klause www.worldofpizza.de



BESTELLHOTLINE 0341 - 252 27 41

## **SV Fortuna** Leipzig 02 e.V.



**Informiere** dich jetzt!

www.fortuna02.de







Haustechnik und Bauelemente

Inh. Ronald Pohle

Wurzner Straße 193 · 04318 Leipzig Telefon: 0341 / 68 94 303 E-Mail: info@bautec-pohle.de



## Fragen an Dagmar Franke, Fotografin

Es gibt Bilder, die man nicht mehr vergisst, wenn man sie einmal gesehen hat. Das Foto "Frauen am Strand" von Dagmar Franke ist so ein Beispiel. Es entstand in Tansania, auf ihrer ersten Afrikareise 2009. Die Arbeitsreise habe sie sich selbst organisiert, so die Leipziger Fotografin aus der Südvorstadt. Das Ortsblatt sprach mit ihr.

Mit Ihren Fotos erzählen Sie Geschichten, welche zum Beispiel?
Das Foto "Tangernte" erzählt von Frauen in Tansania, die an Stöcken Tang anbauen, ihn ernten, zum Trocknen aufhängen und ihn dann verkaufen. Das macht die Frauen stolz, dass sie ihre Familien unterstützen können. Den Tang braucht die Kosmetik- und Pharmaindustrie in Europa und Asien.

Die "Mädchen am Strand" habe ich auf Sansibar entdeckt, sie kommen gerade aus der Schule, bei uns wäre das eine Straßenszene.

Worauf kommt es Ihnen an? Wichtig ist mir die Momentaufnahme. Dafür nehme ich mir Zeit und beobachte, ich inszeniere nichts. Mich interessiert der unverstellte Blick. Mir ist wichtig, die Menschen so authentisch wie möglich abzulichten, um ihr We-



Über den Dächern von Leipzig: Dagmar Franke mit Fotos von Venedig

sen zum Vorschein zu bringen.

Suchen Sie das Abenteuer? In gewisser Weise schon, weil ich nicht genau weiß, was mich erwartet. Ich reise, um Menschen und Landschaften besser kennenzulernen, ganz ohne Zeitdruck. Ich liebe es, Situationen einzufangen, die so nie wiederkehren. Das ist das, was mich reizt. Dann, zu Hause öffentlich zu zeigen, was ich entdeckt habe, macht mich froh.

Woran arbeiten Sie zurzeit? Am Thema Venedig, das ist derzeit

mein Steckenpferd. Die Stadt ist unheimlich faszinierend für mich. Zu sehen, wie sie tickt, wie entspannt die Venezianer sind, trotz der vielen Touristen. Nachdem ich 1991 nur mal kurz dort war, wollte ich unbedingt zur Biennale. Das habe ich letzten Herbst endlich geschafft. Ich bin so begeistert, ich habe mich richtig verliebt in die Stadt und die Menschen. Im November war ich gleich nochmal dort. Das Venedig-Projekt will ich erweitern für eine große Ausstellung. Teile daraus waren schon im Gohliser Schlösschen zu sehen, die auf Holz aufgezogenen Fotos kamen meines Erachtens gut an.

Wie finanzieren Sie die Reisen? Ich gehe in Vorleistung, in der Hoffnung, später etwas verkaufen zu können. Da das nicht ausreicht, habe ich mehrere Standbeine. Dazu gehören die Hochzeitsfotografie, das Organisieren von Veranstaltungen, das Vermitteln von Künstlern. Im Kulturmanagement habe ich schon sehr früh gearbeitet, habe Klubhäuser in Paunsdorf und Lindenthal geleitet.

Wann waren Sie zuletzt in Afrika? Erst voriges Jahr, in Südafrika. Im Kruger National Park den Löwen, Elefanten und Leoparden so nahe zu sein, das waren enorme "magic moments", die ich erlebt habe. Ich überlege grad, ob ich in einer kontrastreichen Ausstellung Venedig und Afrika vermische.

Was wünschen Sie sich für 2023? Dass endlich Frieden auf der Welt einkehrt und dass das Leben entspannter wird, ich habe das Gefühl, die Menschen stehen unter Druck – und ich persönlich freue mich auf das Oma-Dasein.

Interview | Foto: Marianne H.-Stars

Anzeigen \_

## V LKSSOLIDARITÄT Stadtverband Leipzig e.V.

Sie sind Erzieher (m/w/d) und haben Interesse, Kinder und Familien aus vielfältigen Lebenswelten in ihren Lebenssituationen zu begleiten und zu fördern?

Wir suchen

## Erzieher (m/w/d) für Kindertagesstätte "Kleine Waldgeister" in Paunsdorf

Die Beschäftigung erfolgt in Teilzeit.

#### Leistungen der Anstellung

- Sehr gute Bezahlung zzgl. Sonderzahlung
- Unbefristeter Arbeitsvertrag
- 30 Tage Urlaub sowie zwei zusätzliche arbeitsfreie Tage pro Jahr

### Qualifikationen

 Abgeschlossene Ausbildung zum staatlich anerkannten Erzieher (m/w/d) oder ein abgeschlossener anerkannter p\u00e4dagogischer Studienabschluss

Ihre Bewerbung senden Sie uns am besten per E-Mail an bewerbungen@volkssolidaritaet-leipzig.de. Detaillierte Informationen finden Sie auf unserer Website im Karriere-Bereich unter www.volkssolidaritaet-leipzig.de.

## Zuckelhäuser

**Deutsches Restaurant im Herzen von Stötteritz.** *Die Linie 4 hält fast vor der Tür.* 

Öffnungszeiten: Montag Ruhetag Dienstag - Samstag ab 16.00 Uhr Sonntag 12.00 - 15.00 Uhr (Änderung der Öffnungszeiten nach Absprache)

> Für Feierlichkeiten geeignet! Mittwoch - Schnitzeltag Sonntag - Mittagstisch

Lassen Sie sich von uns verwöhnen mit leckeren Speisen und Getränken. Ihr Team vom Restaurant Zuckelhäuser

Untere Eichstädtstraße 15 / Ecke Weißestraße 04299 Leipzig · Telefon 0341 / 861 40 09

www.zuckelhäuser.de

www.ortsblatt-leipzig.de

### Neues Gesicht in Paunsdorf

Ab dem 1. Februar begrüßen wir ein neues Gesicht in Paunsdorf. Astrid Hartmann löst Meike Johnsen in der Koordinierungsstelle Migration/Integration ab. Als ehemalige Mitarbeiterin des Referates für Migration und Integration ist Frau Hartmann mit unserem Stadtteil vertraut. Die Koordinierungsstelle steht für Beratungen interkultureller Art zur Verfügung.

Frau Hartmann (Foto) freut sich auf das Netzwerken mit allen Paunsdorfer Akteur\*innen und auf die Initialisierung neuer Angebote und Veranstaltungen im Stadtteil.

Wir danken Frau Johnsen für ihre tolle Aufbau-Arbeit in den letzten Jahren und wünschen ihr das Beste für die Zukunft!



## Ausstellungsvitrine "Historie vor Ort – Geschichte bewahren"

### Einweihung: 24. Februar, 14-17 Uhr, Bibliothek Paunsdorf

Seit einem Jahr sammelt die Historiengruppe "Historie vor Ort - Geschichte bewahren" zur Geschichte Paunsdorfs Dokumente, Postkarten und "Artefakte". Die Gruppe möchte, dass dieses Material allen Paunsdorfer\*innen zur Verfügung steht. Deshalb wurde mit Mitteln des Stadtbezirksbudgets eine Glasvitrine - siehe



Personen und Begebenheiten aus Paunsdorf vorgestellt werden.

Zum einjährigen Jubiläum der Gruppe am 24. Februar wird die Ausstellungsvitrine der Stadtteilbibliothek feierlich eingeweiht. Das nächste Treffen der

Historiengruppe findet am 9. Februar um 13.00 Uhr in der Bibliothek,

Platanenstraße 37. statt.

Interessierte Mitstreiter\*innen sind herzlich willkommen!



## Verfügungsfonds Paunsdorf und Stadtbezirksbudget

Auch für 2023 stehen zwei Fördertöpfe für Stadtteilinitiativen zur Verfügung. Kleinere Ideen (z. B. Blumenrabatte, Innenhof-Feste, Nachbarschaftstreffen oder ähnliches) können über den Verfügungsfonds Paunsdorf gefördert werden, umfängliche Projekte (z. B. Bänke, Stadtteilfeste, Büchertauschschränke etc.) hätten darüber hinaus eine Chance auf eine Finanzierung über das Stadtbezirksbud-

Foto - finanziert. In wechselnden Ausstellun-

gen soll darin die Geschichte zu Gebäuden,

get. Das Quartiersmanagement unterstützt gerne Ihre Ideen und berät bei der Antragstel-

Nähere Informationen zum Fördergebiet Paunsdorf und dem Verfügungsfonds finden Sie unter:

www.leipzig.de/foerdergebiet-paunsdorf und zum Stadtbezirksbudget unter: www.leipzig.de/stadtbezirksbudget.

## Neues Angebot - "AVE"

### Ansprechen, Vernetzen, Eingliedern - Sprechzeiten in Paunsdorf

Das "AVE!" Projekt betreut kostenlos Frauen, die seit 2015 zugewandert und formal gering qualifiziert sind. Die für den Leipziger Osten zuständige Mitarbeiterin, Frau Gauchar Schumacher, wird im Quartiersbüro, Platanenstraße 11, zweimal im Monat eine Beratung anbieten. Am Donnerstag, den 02. Februar 2023, von 13-15 Uhr, und am Donnerstag, den 16. Februar, von 13 bis 15 Uhr. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.



Quartiersmanagement Sonja Golinski Sprechzeit – Sonja Golinski Mittwoch 15-18 Uhr Donnerstag, 10-14 Uhr Telefon: 0341 | 946 810 93 paunsdorf@bgh-leipzig.de

Koordinierungsstelle Migration/ **Integration Paunsdorf** Astrid Hartmann Sprechzeit nach Vereinbarung Telefon: 0176 | 23 95 32 74 koordination.paunsdorf@herberge.org

#### Kommunale Integrationskoordinatorin Lama Alzaqta

Sprechzeit nach Vereinbarung Telefon: 0151 | 42 01 51 70 kik.paunsdorf@herberge.org

"Beweg Dich" - Quartiersspaziergang jeden Montag, 9 Uhr. Treffpunkt am Quartiersbüro.

Nachbarschaftscafé in der Genezareth Kirche am 31. Januar und am 28. Februar, jeweils 15-17 Uhr

#### Bürgerspechstunde Ordnungsamt und Bürgerpolizistin:

09. Februar, 13-15 Uhr

#### Kurze Wege zum Jobcenter in Paunsdorf: Sprechzeit des Jobcenters:

15. Februar, 9-12 Uhr



## Ortsblatt-Leipzig

**Impressum** 

## erapress-medien-agentur

Weststraße 123 04420 Markranstädt Telefon: 034205 | 99 23 74

E-Mail: erapress@ortsblatt-leipzig.de Herausgeber/Redaktion: Elke Rath

#### Medienberaterin:

 Martina Schnurrbusch
 Funk: 0160 | 95 37 79 36
 E-Mail: ms-anzeigen@ ortsblatt-leipzig.de

**Druck:** LINUS WITTICH Medien KG **Vertrieb:** Töpfer Werbung Telefon: 0341 | 521 55 50

#### Weitere Ortsblätter:

- Stötteritz, Probstheida, Reudnitz
- Gohlis, Möckern
- Paunsdorf, Engelsdorf, Mölkau
- Schönefeld, Mockau, Thekla
- Connewitz, Südvorstadt

Marktplatzanzeigen im Internet selbst aufgeben:

www.ortsblatt-leipzig.de/kleinanzeigen

• Verschenktes: kostenfrei.

**Zusendung** von Rechnungen, einschließlich von Belegexemplaren: 1,90 Euro.

Für Druckfehler und deren Folgen wird keine Haftung übernommen. Ebenso für unangeforderte Manuskripte, Leserbriefe und -fotos. Die Redaktion behält sich die Kürzung von Leserbriefen offen.

Der Inhalt von Anzeigen entspricht nicht in jedem Fall der Meinung der Ortsblattredaktion.

## Anzeigenschluss: 16. Februar 2023

#### Zusätzliche Wünsche erfüllen!

Wir suchen für unser Zustellteam der Ortsblätter zuverlässige Austräger.

- bevorzugt Bewerber ab 50 Jahre
- gern mit PKW (Kilometergeld)
- steuerfreier Hinzuverdienst bei Rentnern & Arbeitslosen

Bitte wenden Sie sich an Herr Töpfer

Telefon: 0341-521 55 50 Mobil: 0177-251 89 43

E-Mail: sven.toepfer@t-online.de

## Dienstleistungen

Übern. Blitzentrümpelung / Haushaltsaufl. / Renovierung / Reparaturen / Notdienst / Seniorenhilfe / Alles\*aus\*einer\*Hand\* Sperrmüllentsorg., a. Garten, Keller, Garage, kl. Dinge & Eilig, ebenso Haus- & Gartenarbeit wie Rasen, Baum, Heckenpflege & Entfernung, Laub & Grünschnittentsorg., hohe Mahd Tel. 0341 | 2288351

Dachdecker-Maler-Team haben freie Kapazitäten Mobil: 0175 | 6087769

Fachkundiger Obstbaumschnitt & Baumberatung in Ihrem Garten oder Grundstück in Leipzig und Umgebung. Gepr. Baumwart, Mark Hoffmann, Tel.: 0176 | 96608826, Email: markhoffmann@posteo.de, www.trägtfrüchte. de, www.obstbaumpflege-leipzig.de

Sammler sucht Rares Trödel Pelzmäntel Porzelan Nähmaschinen alte und neue Instrumente Holzschnitzereien Mode Echtschmuck Gold Silber Münzen Uhren Wohnmobile Wohnwagen Ultimer Autos Boote Mobil 0175 | 6087769

Unterstützung für Senioren und jüngere Hilfesuchende Angelika Kaschta: Erledigungen im Haushalt/Alltag, Telefon: 0341 | 4 41 74 43 o. 0171 | 9 00 44 10

Hast Du als Masseurin Lust zu einer kreativen Wellnessmassage unseres Chefs, eines bekannten Autors, in privater kultivierter Atmosphäre in Stötteritz ? Ob Du Anfängerin oder Erfahrene bist, entscheidet nicht, sondern Deine Freude am Beruf!vonliegnitz@web.de

#### <u>Immobilien</u>

Sie möchten den genauen Wert Ihrer Immobilie erfahren? Wir ermitteln für Sie kostenfrei den genauen Wert Ihrer Immobilie und beraten Sie gern über den weiteren Verlauf des Verkaufes. Egal ob es sich um einen Umzug, Erbe, Scheidung oder anderes Anliegen handelt, wir stehen Ihnen gern mit unseren Serviceleistungen zur Seite. Für uns ist Ihre Immobilie mehr als nur ein Objekt!, Tel. 0341 | 9188518, www. immobilien-walther-leipzig.de

Junges Paar Mitte dreißig, beide berufstätig, sucht nach charmantem Zuhause in Leipzig: Helle 3-4 Zi.-Whg, Wfl. ab 80 qm, Balkon, Badewanne; KM bis ca. 850 EUR; bevrz. Lage: Plagwitz, Zentrum, Südvorstadt, Reudnitz o.ä.; Wir sind solvente, zuverlässige und ordentliche Mieter ohne Haustiere und würden uns sehr freuen von Ihnen zu hören. E-Mail: trebeljahr. staab@gmail.com; Tel.: 0177 | 2394768

## Unterricht

Fachunterricht Tasteninstrumente – ab 4 Jahre. Tel. 0341 | 2327326, www.proAkteur.de

**Gitarre & Keyboard, musikunterricht-franke. de,** Tel: 0341 | 4134366 - Wenn Du etwas lernen möchtest.

### Sonstiges

Suche mein Hörgerät! Ich bin im hohen Alter Hörgeräteträger (beidseits, Hinterohrgeräte) und die Geräte lockern sich oft, wenn ich einen Mund-Nasenschutz aufsetze. Offenbar habe ich bei dieser Gelegenheit ein Hörgerät verloren, als ich am Freitag, den 9. Dezember 2022, um die Mittagszeit in Stötteritz unterwegs war. Ich war in der Arnoldstr. (Sparkasse und Buchladen) sowie in der Drogerie Rossmann, Holzhäuser Str. Den Verbindungsweg habe ich allerdings mit dem Pkw zurückgelegt. Ich würde mich sehr bedanken, wenn der Betreffende, falls er ein Gerät gefunden hätte, sich bei mir melden würde: Tel. 0341 | 8781662.

Sammler & Hobbyrestaurator kauft alle Art Zinn, mech. Armband- & Taschenuhren (a. def.) Religiöses, Modeschmuck, altes Zahngold 01522 | 5698715

ICH SUCHE: GameBoy, Game Cube / Nintendo / Sammelkarten / Actionfiguren / HarryPotter / Konsolen & Spiele / UVM. MAIL: martinapopovicm@gmail.com, TEL: 0163 | 9717 990

Mitarbeiter m/w/d auf 165,00 Euro - Basis für leichte Reinigungsarbeiten unserer Büro-, Geschäfts- und Lagerräume gesucht. Kontakt: ESA Tec GmbH, G.-Schumann-Straße 21, 04155 Leipzig - Telefon: 0341 | 46243325

Verlust unserer irakischen Reisepässe am 31.07.2018 in Chemnitz: Wijdan Hussein Alwan, Amnah Qouitaibah Yousef und Hajer Qouitaibah Yousef. Bitte melden Sie sich ggf. bei der Polizei.

Suche für soziale Zwecke nachfolgend aufgeführte gebrauchte Sachen: Computertisch, Couchtisch, Schuhschrank, Lampen, Küchentisch, Elektroherd, Herrenfahrrad, Damenfahrrad – alles gegen geringes Entgelt. Alle Sachen können abgeholt werden. Bitte rufen Sie an Telefon 0179 | 379 5578.

Kaufe alte Weißwäsche, Nähutensilien, Modeschmuck, Besteck, Hausrat, Bücher, Uhren, Möbel, Spielzeug. Kobler 0341 | 4114422

Verkaufe gebraucht Nikon Film Scanner, Super Coolscan 8000 ED mit Filmstreifenhalter (500 EUR); Flachbettscanner Epson Perfection 1240 OU/Photo (40 EUR); Grafik Wacom Pen Tablets für Windows XP (26x21 cm, 43x34 cm), je 20 EUR. Mobil: 0177 | 6117594



Flughafentransfer, Stadtrundfahrten, Kurzubringung, Gruppentouren, Familienfeiern, Messe- und Kongressshuttle.

info@hagen-grossraumtaxi.de Tel.: 0341/233 08 80 Fax: 0341/230 38 48

## Notfalldose im Kühlschrank

Das Sozialamt stellt Seniorinnen und Senioren seit längerem Notfalldosen kostenfrei zur Verfügung. Ab sofort werden sie auch von der Leipziger Polizei im Bedarfsfall an Senioren ausgegeben. Die Notfalldose kann bei Rettungseinsätzen den Einsatzkräften schnell wichtige Informationen liefern - beispielsweise Angaben zu Vorerkrankungen und Allergien, eingenommenen Medikamenten, zu Vollmachten, der Patientenverfügung und Kontaktpersonen.

Als Lagerort für die Notfalldosen empfiehlt das Sozialamt den Kühlschrank, da dieser in jedem Haushalt leicht zugänglich ist. Die Rettungskräfte werden durch Aufkleber an Wohnungsund Kühlschranktür informiert, dass sich eine solche Dose im Haushalt befindet. Besonders alleinlebende ältere, pflegeoder hilfsbedürftige Menschen können von der Dose profitieren.

Notfalldosen werden außerdem in allen Leipziger Seniorenbüros und Seniorenbegegnungsstätten, der Beratungsstelle für Wohnen und Soziales des Sozialamtes, durch den Seniorenbesuchsdienst im Technischen Rathaus und in der Sprechstunde der Seniorenbeauftragten im Familieninfobüro ausgegeben. Eine Übersicht über alle Seniorenbüros und Begegnungsstätten finden Sie unter:

www.leipzig.de/ seniorenbueros

#### Wussten Sie, dass...

... die Lebenserwartung der Leipzigerinnen und Leipziger in den vergangenen zwanzig Jahren kontinuierlich gestiegen ist? Sie erreichte 2019 Höchststand von 81 Jahren und lag jeweils über dem ostdeutschen Bundesdurchschnitt (80,7 Jahre in 2019). Aufgrund der Pandemie ist die Lebenserwartung zuletzt jedoch leicht gesunken und lag 2021 bei 80,4 Jahren (Osten: 79,6). Dies geht aus dem aktuellen Quartalsbericht III/2022 vor, der jetzt veröffentlicht wurde.

## Seniorentreff in Paunsdorf, Engelsdorf und Mölkau

Die nächsten Termine für Seniorentreffs:

- Paunsdorfer Gartenlaube, Goldsternstraße 47:
- 09. und 23. Februar, 10-15 Uhr
- Kirchheim der St. Gertrud Gemeinde, Engelsdorfer Straße 289: 27. Februar, 10–15 Uhr
- Ehemaliges Gemeindeamt Mölkau, Engelsdorfer Straße 88: 08. und 22. Februar, 10–15 Uhr

Es erwartet Sie leichter Sport im Sitzen mit Ball, Hanteln oder Seil. Außerdem können Sie am Gedächtnistraining, der Gesprächsrunde, am Basteln oder dem Kaffeeklatsch mit Spieleangeboten teilnehmen.

Probieren Sie es einfach unverbindlich und kostenfrei aus.

#### 03. Februar, 17-23 Uhr:

Seniorenfasching im Siedlerheim Meusdorf, Schwarzenbergweg 9. Alle sind dazu herzlich eingeladen.

Nähere Informationen zu allen Veranstaltungen können unter: 0151 | 16 30 81 83

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944-36160

www.wm-aw.de Wohnmobilcenter Am Wasserturm

Anzeige



#### Hyundai i20 Trend

- ☑ Spurfolgeassistent
  - purfolgeassistent M Beneizbares
- ☑ LED-Tagfahrlicht
- ☑ Beheizbares Lederlenkrad☑ Sitzheizung vorne

## Hyundai i30 Trend

- ☑ Rückfahrkamera☑ Einparkhilfe vorne
- ☑ Beheizbares Lenkrad
- ☑ Sitzheizung vorne



mtl. finanzieren ab

149,-€<sup>2</sup>

Kraftstoffverbrauch\* für den HYUNDAI i20 1.0 T-GDI 74 kW (100 PS): niedrig (Kurzstrecke): 7,2 I/100 km; mittel (Stadtrand): 5,3 I/100 km; hoch (Landstraße): 4,7 I/100 km; Höchstwert (Autobahn): 5,9 I/100 km; kombiniert 5,6 I/100 km; CO2-Emissionen kombiniert: 127 g/km;

FREYDANK

**Am Osthang 15** 04178 Leipzig **Telefonnummer:** (0341) 94 52 - 154



199,-€³

Kraftstoffverbrauch<sup>4</sup> für den HYUNDAI i30 1.0 T-GDI Trend 88kW (120 PS): niedrig (Kurzstrecke): 7,6 I/100 km; mittel (Stadtrand): 6,2 I/100 km; hoch (Landstraße): 5,5 I/100 km; Höchstwert (Autobahn): 6,7 I/100 km; kombiniert 6,4 I/100 km; CO2-Emissionen kombiniert: 144 g/km; CO2-Effizienzklasse: B.

Geithainer Str. 58 04328 Leipzig Telefonnummer: (0341) 65 99 3 - 0



Berechnungsbeispiele für eine private Finanzierung der Hyundai Finance, einem Geschäftsbereich der Hyundai Capital Bank Europe GmbH, Friedrich-Ebert-Anlage 35-37, 60327 Frankfurt am Main. Preise inkl. 19% MwSt. zgt.] Überüführungs- sowie Zulassungskosten. Fahrzeugabbildungen enthalten z. T. aufpreispflichtige Sonderausstattungen. Änderungen und Irrümer vorbehalten. Angebot gültig bis 31.03.2023

Leasingbeispiele	Verkaufspreis	Anzahlung	Laufzeit	Fahrleistung p.a.	Monatsrate	Schlussrate	Gesamtbetrag	eff. Jahreszins	Sollzins p.a.	
<sup>1</sup> Hyundai TUCSON 1.6 T-GDI 169 kW (230 PS)	40.250,00 €	5.803,80 €	48 Monate	10.000 km	249,00€	22.862,00€	34.813,52 €	3,99 %	3,92 %	
<sup>2</sup> HYUNDAI i20 1.0 T-GDI 74 kW (100 PS)	19.905,00 €	2.473,70 €	48 Monate	10.000 km	149,00 €	10.569,56 €	17.721,56 €	4,25 %	4,17 %	
3 HYUNDAI i30 1.0 T-GDI 88kW (120 PS)	25.330,00€	2.085,00€	48 Monate	10.000 km	199,00 €	13.146,27€	22.698,27€	4,25 %	4,17 %	

<sup>4</sup> Die angegebenen Verbrauchs- und CO2-Emissionswerte wurden nach dem vorgeschriebenen WLTP-Messverfahren ermittelt. Fahrzeugbilder enthalten ggf. kostenplichtige Sonderausstatung/Upgrades. Mehr unter www.hyundai.de/wltp.



ng/opgrades. Ment unter Www.nylunad.ue/witp.
Fahrzeuggarantie ohne Aufpreis und ohne Kilometerlimit: Die Hyundai Herstellergarantie mit 5 Jahren Fahrzeuggarantie (3 Jahre für serienmäßiges Car-Audio-Gerät inkl. Navigation bzw. Multimedia sowie für Typ-2-Ladekabel und 2 Jahre für die Bordnetzbatterie), 5 Jahren Lack
garantie (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviccheft), 5 kostenloses Nicherhots-Checks in den ersten 5 Jahren gemäß
Hyundai Sicherheits-Check-Heft, Zudern 5 Jahre beziehungsweise für die Hyundai Elektro-, Hydrid- plug-in-Hybrid- und Wasserstoff-Modelle
8 Jahre Mobiliätsgarantie mit kostenlosem Pannen- und Abschleppdienst (gemäß den jeweilign Bengungen im Garantie- und Serviceheft),
Für Taxis und Mietwagen gelten generell abweichende Regelungen gemäß den Bedingungen des Garantie- und Servicehefts.

## Paunsdorf gestern und heute: Die Gärtnerei Gustav Seyfferth

Das Bild zeigt die Handelsgärtnerei Gustav Seyfferth in der Dresdner Straße, Kataster-Nr. 26c, auf Stünzer Flurgebiet. Die nördliche Seite der Dresdner Straße gehörte zu Stünz, die südliche Straßenseite zu Paunsdorf.

Ab 10. Mai 1912 wurde die Dresdner Straße

umbenannt in Riesaer Straße, aber an den verschiedenen Flurgebieten änderte sich nichts. Auf dem Bild hinter der Gärtnerei ist freies Feld. Hier errichtete 1911 Christian Mannfeld eine große Maschinenfabrik, zuletzt als Leuchtenbau bekannt. In der Ferne ist eine große Halle mit Schornstein erkennbar, das ist die 1900 erbaute Maschinenfabrik Eisenbau Schiege, allen Paunsdorfern als IMO geläufig. Der Eigentümer des Grundstückes war Gustav Seyfferth. Er ist 1934 verstorben, denn ab 1935 ist im Adressbuch "Emilie Seyfferth Witwe" angegeben. 1936 übernimmt Kurt Voigt den Gartenbaubetrieb, ab 1941 ist er auch Eigentümer des Grundstücks. Nach dem Krieg wird die Gärtnerei von Hermann Neitzke bewirtschaftet, die Anschrift lautet Riesaer Straße 56.

Nun noch einige Ausführungen zum Bild. Von links nach rechts: das Haus Riesaer Straße



Das Bild ist zwischen 1900 und 1911 entstanden.

43, danach das kleine Haus gehörte zur Barbarastraße 1, das große Eckhaus von Bäckermeister Paul Springhetti mit der Nr. 45, dann kommen die Häuser Nr. 47 + 49, am Schluss noch ein großes Haus mit der Nr. 51, hier ist auf der Giebelwand zu lesen "Gasthof Paunsdorf Conzert + Ballsaal" (nur mit einer Lupe erkennbar).

Seit der Wende befindet sich auf der Fläche der Gärtnerei eine Tankstelle.

Richtiges Heizen mit Holz

"Richtiges Heizen mit Holz – weniger

Luftschadstoffe" heißt das Beratungsan-

gebot des Umweltinformationszentrums

(UiZ), Prager Straße 118-136, Haus A.II,

am 9. Februar, von 16 bis 18 Uhr. Mitar-

beiter des Amtes und externe Sachver-

ständige informieren über das richtige

Heizen mit Holz und die damit verbunde-

ne Minimierung von Schadstoffen, aber

auch die aktuellsten technischen Mög-

Über das Sparen von Heizkosten rückt Holz als Brennstoff wieder in den Fokus

der Öffentlichkeit. Im ersten Moment

eine gute Alternative zu fossilen Brenn-

stoffen. Im Mittelpunkt stehen Fragen

wie "Welche Wirkung hat das Verbrennen

von Holz?", "Sind die Emissionen eine

Belastung für Gesundheit, Umwelt und

Klima?", "Wie kann das Verbrennen von Holz so wenig wie möglich Nachbarn und

die Umwelt schädigen?", "Welche Bestim-

mungen gelten für dauerhaft unbenutz-

te, aber betriebsbereite Feuerstätten?",

"Welche aktuellen Ableitbedingungen

lichkeiten neuer Feuerstätten.

Text | Foto: Lothar Schmidt

Anzeigen

### HOLZMONTAGEN SVEN UHER

- Lieferung und Montage von Türen und Fenstern
- Lieferung und Montage von Vordächern
- Dichtheitsprüfung mit neuester Ultraschalltechnik
- Abdichtung von Fenstern und Türen. auch nachträglich
- Einstellarbeiten und Mangelbeseitigung an Fenstern, Türen und Möbeln aller Art
- Küchenmontage

Weigelienstraße 10, 04329 Leipzig

Tel.: 0341/2710812 Mobil: 0171/8411724 Fax: 0341/2710813 Holzmontagen.Uher@gmx.de

## Blutspendetermine

22. März, 16-19 Uhr:

Oberschule Mölkau, Schulstraße 6 30. März, 15.30-19 Uhr: Gymnasium Engelsdorf, Arthur-Winkler-Straße 6

# von

- Altpapier
  - - Schrott

Mo/Di 14.00 - 17.00 Uhr

Fr 9.00 - 13.00 Uhr

Weitere Annahmestellen siehe: www.albus-leipzig.de

0163 - 8747214

## ANKAUF

- Altkleidern
  - Buntmetall
- Permoser Straße 86

zwischen HEM-Tankstelle und Star-Tankstelle

gelten für Schornsteine?". Die Anzahl der Teilnehmenden ist begrenzt.

Es wird deshalb um vorherige telefonische Anmeldung bis zum 6. Februar gebeten: 0341 | 123-6711.

Der Zugang zur Beratung ist ebenerdig.

## Reparaturservice

STEFFEN JAKOB Hausgeräte SERVICE

Leipzig-Paunsdorf Falterstraße 19 Tel.: 0341/2516775

- + Reparatur von elektrischen Haushaltsgeräten wie Waschmaschinen, Geschirrspüler, Trockner, Herde, Kühlgeräte usw.
- + Herdanschlüsse
- + Ersatzteile und Zubehör
- + Neugeräte

## Jugend- und Altenhilfeverein: Mit Schwung und vielen guten Ideen ins neue Jahr

PR

Liebe Vereinsmitglieder, liebe Freunde,

auch an dieser Stelle möchten wir Euch recht herzlich im neuen Jahr willkommen heißen und noch Glück, Gesundheit und viele schöne Momente wünschen. Wir hoffen, dass wir mit unseren Angeboten ein Teil Eurer Jahresplanung 2023 sein dürfen.

Am 11. Januar haben wir mit einigen von Euch das neue Jahr musikalisch begrüßt und hatten gemeinsam viel Spaß. Dankeschön für diesen stimmungsvollen Neujahrsauftakt.

Alle Gruppen haben sich bereits zu ersten Treffen im neuen Jahr gefunden. Ob beratend, sportlich oder kreativ – es ist für fast jeden etwas dabei.

#### Computerstammtisch

Wir möchten noch einmal darauf hinweisen, dass sich der Computerstammtisch regelmäßig jeweils am 1. und 3. Dienstag im Monat ab 17 Uhr trifft. Es hat sich bewährt, dass die Interessenten ihren eigenen Laptop mitbringen, um so das Gelernte bzw. Geübte zuhause besser umsetzen zu können. Als eine Art der Selbsthilfe unterstützen sich die Teilnehmer gegenseitig, während auch Fachkräfte beratend zur Seite stehen. Als eines unserer Projekte wird dieses vom Land Sachsen über die Bürgerstiftung "Wir für Sachsen" seit Jahren unterstützt. Die Teilnahme an den Treffen ist für Vereinsmitglieder kostenfrei, Gäste sind aber herzlich willkommen. Wir danken Rainer Bodey, dass er sich seit vielen Jahren ehrenamtlich dieser Aufgabe gestellt hat und auch weiter beratend teilnimmt. Die Leitung des Stammtisches hat er mit dem Jah-



So schwungvoll kann das Jahr 2023 weitergehen ...

reswechsel an unser Vereinsmitglied Roland Adam übergeben, der aufgrund seiner beruflichen Vorkenntnisse den Stammtisch professionell weiterführen kann. Die Inhalte der Treffen werden von den Teilnehmern bestimmt, jedoch werden auch neue Themen, zum Beispiel der Umgang mit Smartphones, Berücksichtigung finden. Einfach mal dazu kommen, sich selbst einbringen oder Hilfe in Anspruch nehmen!

Nächster Termin: Dienstag, 7. Februar, ab 17 Uhr.

#### Winterschlussverkauf

Für die Modenschau mit Michael Kèfalas am Mittwoch, 15. Februar, ab 15 Uhr, haben sich bereits viele angemeldet. Fragen Sie bei Interesse gern nach Restkarten für den beliebten Winterschlussverkauf. Auch der Termin für die Modenschau mit den neuen Modellen für Frühjahr und Sommer steht bereits fest, ausnahmsweise mal an einem Dienstag, 18. April.

#### Tanz der Vampire

Zuvor wollen wir es jedoch zum Aschermittwoch, 22. Februar, zum Faschings-Nachmittag richtig krachen lassen und laden ab 15 Uhr herzlich zum "Tanz der Vampire" ein. Wir freuen uns auf passende Kostüme, aber auch Blumenmädchen, Matrosen oder Meerjungfrauen sind gern gesehen.

#### Häkeln und Stricken

Unsere Kreativgruppen sind seit Jahren in verschiedenen Bereichen tätig, doch auch hier gibt es altersbedingt Veränderungen. Immer mittwochs ab 10 Uhr treffen sich aktive Seniorinnen zum Stricken und Häkeln. Schon viele schöne Exponate haben ihre Liebhaber gefunden. Aber es geht auch einfach um die Freude an der Tätigkeit und die Zeit, die man dabei gemeinsam verbringt. Immer freuen wir uns über Wollspenden, aber auch über neue Interessenten in dieser Runde.

#### Klöppelgruppe

Die aktive Klöppelgruppe, an der sogar ein männlicher Teilnehmer Freude gefunden hat, trifft sich zweimal im Monat, am 1. und 3. Donnerstag jeweils von 14–17 Uhr. Gern können Sie mal persönlich zuschauen oder mitmachen.

Inzwischen finden Sie auch unsere Monatsprogramme wieder in den Häusern der Wohnungsbau-Genossenschaft Kontakt e.G., vielleicht auch bei der LWB oder im Kiosk in der Heiterblickallee 13. Selbstverständlich können Sie uns direkt in der Begegnungsstätte in der Goldsternstraße 9 besuchen oder sich in der Geschäftsstelle der Genossenschaft in der Goldsternstraße 41 informieren. Wir freuen uns auf Sie! Ihr Team des Jugendund Altenhilfeverein e. V.



Goldsternstraße 9
Telefon:

0341 | 2 53 22 87 info@javleipzig.de www.javleipzig.de

Anzeigen

## Hermann Richter Orthopädie-Schuhtechnik Inh. Jens Richter



Clara-Wieck-Str. 2a · 04347 Leipzig 2 31 30 13 Alle Kassen und Behörden

- Orthopädische Maßschuhe
   Einlagen
  - Schuhzurichtungen Innenschuhe Orthesen
    - Kompressionsstrümpfe Maßschuhe Reparatur
       Hausbesuche Diabetesversorgung
      - Fußdruckmessung

www.orthopaedie-schuhtechnik-richter.de

Seit 50 Jahren im Dienste unserer Patienten

Straßenbahn Linie 1, Buslinie 70 u. 90 + 70E · www.orthopaedie-schuhtechnik-richter.de

Mo: 9-12 u. 14-18 Uhr • Di: 9-12 u. 14-17 Uhr • Mi: 9-12 u. 14-15.30 Uhr Do: 9-12 u. 14-18 Uhr • Fr: 9-12 Uhr (und nach Vereinbarung)

- Sprach-,
- Stimm-,
- · Sprech-,



• Schluckstörungen

## LOGOPÄDISCHE PRAXEN SANDRA KÖPPIG

Zentrale Rufnummer: 0341/2536872 (ganztägig erreichbar)

Unsere Praxen:

Am Vorwerk 15 · Paunsdorf Wurzner Straße 154a · Sellerhausen

www.logopaedische-praxis-koeppig.de

## Streicheleinheiten und Spenden sind stets willkommen

Seit über zehn Jahren kümmern wir uns in einem alten Wirtschaftsgebäude in der Gutberletstraße 15b um eine Gemeinschaft von alten und auch kranken, ehemaligen Straßenkatzen. Sie genießen bei uns ihr Seniorendasein und werden täglich liebevoll von neun ehrenamtlichen Helferinnen umsorgt.

Wir haben verschiedene Räume zur Verfügung, die alle artgerecht eingerichtet sind, mit warmen Ruheplätzen und Klettermöglichkeiten. Jetzt im Winter können wir mit zwei Öfen etwas Wärme in den Räumen verbreiten. Unsere Katzen fühlen sich in ihrer Wohngemeinschaft sehr wohl und tolerieren einander. Ein großes Außengehege lädt zum Spielen, Klet-

tern und Ruhen ein und wird gern genutzt. Einige Miezen freuen sich über Streicheleinheiten, andere sind scheu geblieben und lassen sich nicht anfassen.

Felix, Bonzo, Nelly und die anderen sind dankbar über jede Zuwendung.

Die Tiere sind kastriert und werden regelmässig tierärztlich betreut. Alle Ausgaben werden von uns privat oder über Spenden finanziert. Sehr dankbar sind wir als Verein für finanzielle Zuwendungen von der Stadt Leipzig.

Aus Platzgründen können wir leider keine neuen Katzen aufnehmen. Tierfreunde kön-



nen aber gern nach telefonischer Rücksprache samstags von ca. 10 bis 15 Uhr unsere Katzenresidenz besuchen. Wir würden uns über tatkräftige und kundige Unterstützung freuen.



178 | 6 35 10 11

Katzenresidenz Mölkau Gutberletstraße 15b 04316 Leipzig

Bushaltestelle Hasenheide , Linie 72 Telefon: W. Scheide

info@katzenresidenz-moelkau.de www.katzenresidenz-moelkau.de

### Aktive Senioren

Mi, 01. Februar, 10-12 Uhr:

Dia-Vortrag. "Wanderungen an der Mulde - Von Muldenstein bis Wurzen" (I)

Ticket: 6 EUR

Mi, 08. Februar, 14 Uhr:

Faschingsfeier "... und dann geht's heiter

weiter". Ticket: 6 EUR

Mi, 15. Februar, 10 Uhr:

Historische Schulstunde im Schulmuseum.

Ticket: 8 EUR

Mi, 22. Februar, 14-16 Uhr:

FASCHINGSLESUNG mit Live-Musik. "... es wird komisch" gelesen von A. Nürnberger und E. Thom. Ticket: 4 EUR

Do. 23. Februar. 13 Uhr:

Großer Rommé-Wettstreit. Ticket: 3 EUR

Wanderungen & Spaziergänge

Do, 02. Februar, 8.50 Uhr:

Vom Floßgraben Kötzschau nach Großlehna. Treff: L.-Hbf. Gleis 7 - Abf. 9.19 Uhr

Di, 14. 02. und Do., 16.02., 8.50 Uhr: Von Großdalzig nach Zwenkau.

von Grobuaiziy nach zwenkau.

Treff: L. -Hbf. Gleis 6 - Abf. 8.54 Uhr

Do, 28. 02., 8.50 Uhr:

Stadtrunde durch Delitzsch mit Parks und Kirchen. Treff: L.-Hbf. Gleis 10 - Abf. 9.04 Uhr. Teilnahme jeweils: 4 EUR



Anmeldung: ASL e. V.
Döllingstraße 31
Telefon: 0341 | 2 52 14

Telefon: 0341 | 2 52 14 51

Anzeigen

## **Beratung im Traverfall**





## Bestattungen Lunkenbein



nggloge giffligesgyffen

04129 Leipzig Delitzscher Straße 71 Tel. Tag und Nacht 0341/91 92 80

Seit 1918 im Dienft am Menschen

#### **BESTATTUNGEN**

Goldsternstraße 41 04329 Leipzig-Paunsdorf



#### KRIEGLSTEIN

Riesaer Straße 31 04328 Leipzig-Alt Paunsdorf

Tag- und Nachtservice Immer für Sie da!

0341 - 352 3998

www.bnkrieglstein.de bestattungen@bnkrieglstein.de

Erdbestattung - Feuerbestattung - Friedwald - Seebestattung Diamantbestattung - Bestattungsvorsorge

## **Ortsblatt-Leipzig**

#### □in Besuch am Strauß-Denkmal in Wien weckt Erinnerungen an die Geschichte des Films Die Fledermaus, der 1945 als verschollen galt, ehe er unter Trümmern im Schnee wiederentdeckt wurde.

Der als Walzerkönig von Wien geltende Johann Strauß (1825-1899) eroberte nicht nur durch Operetten-Verfilmung Die Fledermaus die Herzen der Menschen.

Hauptdarsteller Johannes Heesters berichtete im Januar 1950 den Frankfurter Journalisten, dass die Terra-Filmgesellschaft ein Jahr vor Kriegsende damit begonnen hatte, in Prag und Berlin die Strauß-Operette zu verfilmen, diese konnte aber wegen der sich überschlagenden Kriegsereignisse den Film nicht mehr fertigstellen.

Das Chaos in Berlin sowie die verheerenden Luftangriffe auf die Hauptstadt hatten ein kontrolliertes Arbeiten nicht mehr zugelassen. Anderen Produktionsfirmen war es nicht anders ergangen. Viele Filme verschwanden, waren nur teilweise bearbeitet oder nicht mehr zu gebrauchen - soeben auch Die Fledermaus.

Der niederländische Schauspieler und Sänger, Heesters (1903-2011) erzählte weiter, dass es die spätere Schnittmeisterin Alice Ludwig (1910-1973) gewesen sei, die bis zum Kriegende an einzelnen Szenen weitergearbeitet hatte und nie die Hoffnung aufgegeben habe, die bereits geschnitten Teile wieder zu finden und den Film zu ret-

## Rumpelkammer - Teil 22 **Verschollene Fledermaus**

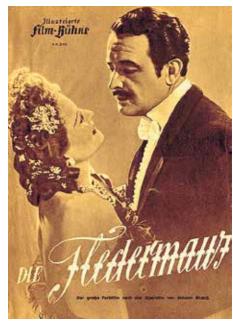


Abbildung: Filmprogramm: Illustrierte Film-Bühne Nummer: 506 (© Filmverlag Unucka/Signale) - Archiv Rübner

ten. Tatsächlich habe sie im Winter 1945/46 bei Aufräumungsarbeiten in den Babelsberger UfA-Ateliers in Trümmern und unter dicken Schneebergen vergraben, Rollen des Films sowie Negativmaterial entdeckt. Nachdem sie den Fund gemeldet habe, sei sie von der gerade im Aufbau befindlichen ostdeutschen DEFA angewiesen worden, den Film fertig-

So kam die Operette eine 1944 in Agfa Color gedrehte und 1946 durch die DEFA fertiggestellte Verfilmung erstmals in der sowjetischen Besatzungszone zur Aufführung. Über die Musik und die Handlung muss nicht geredet werden, aber über die großartigen Farben, die vor allem über die Kostüme vermittelt wurden.

Danach wurde der Film von der russischen Verleihorganisation "Sovexport" übernommen und in die USA transferiert, wo er längere Zeit und erfolgreich am New Yorker Broadway lief. Erst 1949, und noch vor Gründung der Bundesrepublik, erteilte die "Freiwillige Selbstkontrolle der Filmwirtschaft" (FSK) in Wiesbaden die Freigabe für die Amerikanische Zone. Es dauerte dann noch einige Monate, ehe der Film Ende Februar 1950 im Frankfurter Filmpalast seine westdeutsche Erstaufführung durch den Lloyd-Filmverleih erlebte.

Jens Rübner



#### Anmerkung der Redaktion:

Die komplette Rumpelkammer-Serie können Sie auf unserer Internetseite nachlesen unter:

www.ortsblatt-leipzig.de

Anzeigen

## **V®LKSSOLIDARITÄT**

Leipziger Land/Muldental e.V.

Miteinander - Füreinander

Tagespflege Engelsdorf "An der Platane"/ Sozialstation Engelsdorf - Mölkau

## Sylke Prüfer

Einrichtungsleiterin/Pflegedienstleiterin

Hugo-Aurig-Str. 7b • 04319 Leipzig E-Mail: tp-engelsdorf@vs-leipzigerland-mtl.de sst-engelsdorf@vs-leipzigerland-mtl.de Mobil: 0151 12634 142

#### **AKA GbR**

### Seniorenbetreuung & Pflegedienst

Ahornstr. 8 · 04329 Leipzig · Tel. 2 27 31 14 Termine nach telefonischer Vereinbarung

#### Wir bieten an:

- Altenpflege
- Krankenpflege
- Verhinderungs- und Urlaubspflege
- 24 Stunden Rufbereitschaft
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Beratungsbesuch - Alle Kassen

## Wir fertigen fristgerecht Ihre Feststellungserklärung oder Ihren Widerspruch zur Bemessung der Grundsteuer

Die Frist zur Abgabe der Feststellungserklärung endet am 31.01.2023. Wir gestalten Ihre Feststellungserklärung zur Bemessung der Grundsteuer für das Finanzamt für Ihre Wohnung oder Grundstück und übersenden diese über das Elsterportal direkt an das zuständige Finanzamt. Alles was wir hierfür benötigen ist der Grundbuchauszug, Ihre Steuernummer und das Schreiben des Finanzamtes mit der Aufforderung, dass Sie die Feststellungserklärung erstellen sollen.

Wir raten zum Widerspruch gegen die festgestellten Zahlungspflichten. Die Koalition will

nach dem Regierungsprogramm die Grundsteuerpflichten senken. Dies gilt künftig nur für nicht rechtskräftige Bescheide.

Wir beraten Sie zu Ihrer Feststellungserklärung täglich bis 22 Uhr – bundesweit! Vereinbaren Sie hierzu einen Besprechungstermin, einen Telefontermin oder senden Sie uns eine E-Mail. Für persönliche Terminabsprachen stehen wir Ihnen zur Verfügung.

So erreichen Sie uns:

HOTLINE WURZEN: 03425 | 90020 HOTLINE LEIPZIG: 0341 | 9838980

MAIL: sekretariat@kanzlei-nussmann.de

**KANZLEI** NUSSMANN LEIPZIG • ZIMMERSTRAßE 1

FACHANWÄLTIN ERBRECHT **TESTAMENTSVOLLSTRECKERIN & MEDIATORIN** FACHANWÄLTIN FAMILIENRECHT

### KOSTENFREIE VORTRÄGE • Anmeldung erforderlich

14.02., 18.00 Uhr MEIN TIER ALS ERBE & TESTAMENTSGESTALTUNG 16.02., 18.00 Uhr LAIENTESTAMENTE BERICHTIGEN

HOTLINE 0341 983 89 80 • täglich bis 22:00 Uhr

www.KANZLEI-NUSSMANN.de

## Alle Vöglein sind schon da – Oder bald ganz aus Leipzig vertrieben?

Im Dezember 2022 tagte in Montréal (Kanada) die Weltnaturkonferenz. Trotz vielfacher Gegenmaßnahmen gehen demnach weltweit die Bestände von Tierund Pflanzenarten dramatisch zurück. Deutschlands Hauptziel für diesen Gipfel war daher eine globale Vereinbarung zum effektiven Naturschutz. Was aber ist mit der Natur vor unserer Haustür?

Karsten Peterlein von der Wildvogelhilfe im Naturschutzbund (NABU) macht deutlich: "Die zehn ehemals häufigen Vogelarten verlieren in Leipzig immer mehr Lebensräume." Konkret seien das Haussperling, Amsel, Star, Rotkehlchen, Grünfink, Buntspecht, Mönchsgrasmücke, Stieglitz, Blaumeise und Zaunkönig.

## Bauvorhaben verdrängen Singvögel

"Mindestens 300 Flächen gingen hier in den letzten zehn Jahren ersatzlos verloren", beschreibt der Vogelkenner die bedenkliche Situation im Stadtgebiet. Dabei seien alle europäischen Vogelarten



Collage: Karsten Peterlein von der Wildvogelhilfe Leipzig.

nach der EU-Vogelschutzrichtlinie geschützt. Doch landeten inzwischen immer mehr Arten, die vor wenigen Jahrzehnten noch häufig vorkamen, auf der Roten Liste. Peterlein zeigt besorgt auf: "Rund die Hälfte unserer Vogelarten ist in ihrem Bestand gefährdet!" Und wenn durch Bauvorhaben Grünflächen wegfielen, so die Praxis, sei

für diese Arten bisher kein funktionaler Lebensraumersatz bereitgestellt worden. Das wäre aber nötig, um dem Rückgang unserer Artenvielfalt entgegenzuwirken. Hier und da würden vereinzelt Sträucher oder Bäume gepflanzt, doch erfüllten die meist kleinwüchsigen Arten nicht die Funktion als Lebensraumersatz", fuhr er fort. Auch Straßenbäume könnten das nicht leisten.

Bei der Landschaftsgestaltung sollten nunmehr dringend die Bedürfnisse der geschützten Tierarten mit bedacht werden, so die Forderung der Wildvogelhilfe. Und: Die Verantwortlichen müssten handeln. "Uns ist hier leider keine einzige Fläche bekannt, wo Ersatzlebensraum für diese zehn Vogelarten entstanden ist", beklagt Peterlein die Lage in Leipzig. "Das Artensterben passiert also vor unserer Haustür!"

Wie man in Eigenregie Lebensraum schaffen kann, macht der NABU Leipzig mit einem Projekt deutlich: https://www.mein-biotop.de/

Anke Brod

## Ökolöwe fordert: Schützt den Cospudener See!

Die Landesdirektion Sachsen plant, unbegrenzt Motorboote auf dem Cospudener See zuzulassen. Leipzigs Umweltverein Ökolöwe stellt sich mit einer Petition gegen den drohenden Motorbootstourismus im Naherholungsgebiet. Er fordert von der Landesdirekti-

on und Oberbürgermeister Jung:

- Stoppen Sie die unbegrenzte Zulassung von Motorbooten auf dem Cospudener See!
- Setzen Sie sich dafür ein, dass der ganze See zum Landschaftsschutzgebiet erklärt wird.

"Wenn Motorboote den Cossi auf und ab brettern, dann ist dort Schluss mit Ruhe und Erholung", warnt Ökolöwen-Sprecherin Annemarie Großer. "Der Lärm von Verbrennungsmotoren nervt und er vertreibt hier lebende geschützte Vogelarten, wie das Blesshuhn und den Drosselrohrsänger."

Zudem stören Wellenschlag, Luftschadstoffe und Einträge von Öl und Kraftstoff die Entwicklung des noch jungen Tagebausees. Bereits



jetzt liegt die Hälfte der Cospudener Seefläche im Landschaftsschutzgebiet Leipziger Auwald. Ein großer Teil des Sees wird vom Vogelschutzgebiet Leipziger Auwald umschlossen. Dieses ist für zahlreiche Vogelarten eines der bedeutendsten Rast-, Nahrungs- und Brutgebiete in Sachsen. Die Zulassung von Motorbooten droht das große ökologische Potenzial des Cospudener Sees zu zerstören. Daher appelliert Großer: "Es braucht jetzt ein klares Signal: Nein zu Motorbooten auf dem Cossi!"

Die Petition kann mitgezeichnet werden unter: www.oekoloewe.de/petitionmotorboote-cossi.html

## Sachsens erstes Hochhaus aus Holz in Paunsdorf

Die Wohnungsbaugenossenschaft Kontakt e.G. will auf einem Grundstück an der Heiterblickallee ein Hochhaus in reiner Holzbauweise errichten, das künftig einen markanten Quartierseingang in die Paunsdorfer Großwohnsiedlung bildet. Insbesondere der dringend benötigte mietpreis- und belegungsgebundener Wohnraum soll durch diesen Experimentalbau geschaffen werden. Es wäre das erste Hochhaus aus Holz in Sachsen. Den entsprechenden Aufstellungsbeschluss für den Bebauungsplan Nr. 479 "Holzhochhaus Heiterblickallee" hat die Stadtspitze jetzt auf Vorschlag von Baubürgermeister Thomas Dienberg auf den Weg gebracht, der Stadtrat entscheidet abschließend darüber.

Das nahezu dreieckige Grundstück an der Heiterblickallee ist etwa 0,4 Hektar groß und wird derzeit als Parkplatz genutzt. Das Umfeld ist geprägt von der erst in den 1980er Jahren entstandenen Plattenbausiedlung Neu-Paunsdorf – mit überwiegend fünf- bis sechsstöckigen Gebäuden. Mit über 6.000 Wohnungen ist das Quartier eine der letzten Großwohnsiedlungen des industriellen Plattenbaus der DDR.

Da das neue Wohnhaus in diesem Gefüge anhand der Gebäudehöhe einen Akzent setzen möchte, ist eine Bauleitplanung verpflichtend. Zudem soll das Vorhaben als Experimentalbau und Pilotprojekt dienen und Erkenntnisse zum Umgang mit dem Baustoff Holz liefern. Im Zentrum geht es um Fragen wie: Wie lässt es sich entwickeln, planen und bautechnisch umsetzen? Wer kann es betreiben? In einem städtebaulichen Qualifizierungsverfahren soll dafür die architektonische Gestaltung ermittelt werden, etwa für die konkrete Gebäudehöhe und das Umfeld.

Holzhochhausprojekte werden in ihrer Entwicklung aktuell durch den Freistaat Sachsen unter dem Stichwort Experimentalbau gefördert. Diese Förderung steht zeitlich nur befristet zur Verfügung, erste Abstimmungen mit dem Freistaat hat es jedoch bereits gegeben.

## Zwei-Raum Appartments mit Garten und tollem Service









Sie haben sich schon immer einen gepflegten Garten gewünscht? Im "Engelsdorfer Idyll" gibt es viel Platz zum Spazieren gehen, Ausruhen und für Gespräche mit netten Mitbewohnern. Die Wege sind neu gepflastert, so dass Sie auch mit dem Rollator sicher ins Ziel gelangen.

## Selbstbestimmtes Wohnen im "Engelsdorfer Idyll"

Der Wunsch, den Lebensabend in den eigenen vier Wänden zu verbringen, ist verständlich. Viele ältere Menschen weisen deshalb auch einen Umzug ins Betreute Wohnen von sich. Doch was tun, wenn die alltäglichen Dinge nur noch unter Mühen bewältigt werden können und die Kinder oder Enkelkinder nicht in unmittelbarer Nähe wohnen? Viele haben Angst davor, in der Wohnung zu vereinsamen.

Rechtzeitig sollte man deshalb überlegen, wie man seinen Lebensabend verbringen möchte. Wer sich zum Beispiel fürs Betreute Wohnen entscheidet, hat mehr als nur ein Dach übern

So individuell wie möglich, so umsorgt wie nötig – dieses Wohnerlebnis bietet das Betreute Wohnen "Engelsdorfer Idyll" in der Werkstättenstraße. In zwei hochwertig und ansprechend sanierten Gründerzeithäusern stehen helle, komfortable Ein- und Zwei-Raum-Appartements zur Verfügung - mit Balkon, Fußbodenheizung, eigener Küche und eigenem Bad, natürlich barrierefrei. Direkt vorm Haus hält der Bus 72, und auch zum Ärztehaus und zur Apotheke ist es nicht weit.

Das Besondere an der Wohnanlage "Engelsdorfer Idyll" ist der gepflegte Garten mit Bänken, einem Tiergehege und einem Gartenpavillon. Die Wege wurden erst jüngst neu gepflastert, so dass man sicheren Fußes täglich seine Runden im Grünen drehen kann. Im Garten oder im Gemeinschaftsraum trifft man auf Mitbewohner, und wer mal seine Ruhe haben möchte, zieht sich einfach in seine Wohnung zurück. Im Falle eines Falles ist qualifiziertes Service-

und Pflegepersonal sieben Tage die Woche, 24 Stunden vor Ort und kann mittels eines Notrufsystems auf Knopfdruck angefordert werden. Das gibt nicht nur rüstigen Senioren Sicherheit, auch im Falle von höchster Pflegebedürftigkeit ist die Versorgung gewährleistet, so dass ein (nochmaliger) Umzug in ein Pflegeheim meist nicht nötig wird.

Viele weitere Leistungen, wie Wäsche-, Hauswirtschafts- oder Mahlzeitenservice, können ganz nach Wunsch und Bedarf das persönliche Betreuungsprogramm ergänzen. Gern informiert Sie das Team von seniorenwohnen24 über die Details und organisiert Ihren Umzug mit allen damit einhergehenden Formalitäten.



Übrigens sind im "Engelsdorfer Idyll" gegenwärtig eine 26 und eine 39 qm große 2-Raumwohnung frei.

. Anzeigen

### Pflegeberatung für Angehörige

Viele Menschen kümmern sich im privaten Umfeld um erkrankte Verwandte, Freunde und Bekannte. Um die private Pflegesituation zu verbessern, bieten wir Angehörigen und Interessierten individuelle Pflegeberatung und Pflegekurse an. Darin vermitteln wir Ihnen die krankheitsbedingten Veränderungen zum Beispiel bei demenziell Erkrankten und zeigen mögliche Umgangsweisen auf. Sie erfahren, wie Sie seelischen und körperlichen Belastungen begegnen. Außerdem erhalten Sie Tipps zur Bewältigung der oftmals schwierigen häuslichen Pflegesituationen. So eröffnen wir Ihnen ein besseres Verständnis für die Betroffenen und erleichtern Ihnen den Umgang im Alltag.

Weiterhin beraten wir Angehörige und Interessierte zu Leistungen der Pflegekasse und gehen individuell auf Ihre Bedürfnisse und Fragen ein.

Info | Reservierung: 0341 | 909 863 10 info@seniorenwohnen24.de www.seniorenwohnen24.de

## Senioren- Servicewohnen im »Engelsdorfer Idyll«

Werkstättenstr. 15-21, Leipzig-Engelsdorf

✓ Appartemen<mark>ts mit eigener Küche, Bad, Balkon</mark>

- ✓ 24 Std. Pflegepersonal vor Ort, Notrufsystem
- Angebote zur Freizeitgestaltung, Gemeinschaftsraum
- ✓ Ärztehaus gegenüber, Bushaltestelle vorm Haus
- ✓ Beratung zu Pflegegraden, Hilfsmitteln etc.

Info & Reservierung: © 0341 - 909 863 10 · www.seniorenwohnen24.de

#### 3. März ist Welttag des Hörens: Bei uns Hörtest!



- > Kostenloser Hörtest
- > Individuelle Beratung und Hörsystem-Anpassung
- Modernste Hörsysteme und Zubehör
- > Tinnitus-Beratung und Versorgung
- > Gehörschutz nach Maß
- > Service und Nachsorge
- > Hausbesuchs-Service

Wir sind Spezialisten für kaum sichtbare Im-Ohr-Hörsysteme!

auch als Alternative

zum Pflegeheim geeignet!



horakustik Cornelia Hahn

Riesaer Straße 162 04319 Leipzig-Sommerfeld Tel. 0341 87079990 www.hoerakustik-hahn.de

PR

## **Ortsblatt-Leipzig**



eipzig, die architektonische LHauptstadt des deutschen Historismus, ist auch reich an Zeugnissen aus dem Schaffen des Bildhauers Adolf Lehnert, dessen Todestag sich am 6. Januar zum 75. Mal jährte.

Lehnert gehörte zum Kreis namhafter Künstler, die am Bau des Jahren Neuen Rathauses beteiligt waren, und schuf bauplastische entwickelte Arbeiten u.a. für das Alte Grassimuseum (heute Stadtbibliothek), die Universitätsbibliothek sowie die Deutsche Bücherei.

Adolf Lehnert wirkte lebenslang in Leipzig. 1862 hier in einfachen Verhältnissen geboren - sein Vater war Lokomotivführer -, gelang es ihm doch, von 1880 bis 1888 an der Königlichen Kunstakademie in Leipzig zu studieren. Sein Lehrer war Melchior zur Strassen, der ab 1875 die Bildhauerklasse 1896 erkrankte und bald darauf starb, wurde Lehnert als Leiter der Bildhauerklasse an die Aka-1924.

## Bildhauer des Historismus: Adolf Lehnert

treter des Historismus Leipzig, das sich in den 1890er rasch zur Großstadt und nach anspruchsvollen architektonischen Lösungen verlangte. Neben den Arbeiten an bereits genannten öffentlichen Gebäuden, zu

denen auch noch das im Zweiten Weltkrieg zerstörte Künstlerhaus am Nikischplatz gehört, führte Lehnert zahlreiche Aufträge des der Akademie leitete. Als dieser Leipziger Großbürgertums zur bauplastischen Ausgestaltung von Villen und Grabmalen aus.

Nach dem Tod von Louise Otdemie berufen und lehrte bis to-Peters am 13. März 1895 übernahm Adolf Lehnert vom Allge-Lehnert gilt als namhafter Ver- meinen Deutschen Frauenverein



Haupteingang des Reclam-Hauses in der Inselstraße mit Reliefs von Adolf Lehnert.

Rosental umgesetzt.

den Auftrag, ein Denkmal für die Frauenrechtlerin zu schaffen. Er unterstützte auch den Antrag von Auguste Schmidt und Henriette Goldschmidt, das Denkmal im Rosental aufzustellen – doch der Rat reagierte zunächst ablehnend. Erst 1925 wurde das Denkmal vom Alten Johannisfriedhof, wo es 1900 eingeweiht worden war, ins

Lehnert schuf auch das Friedrich-List-Denkmal mit Büste und Bronzerelief, das 1927 in der Grünanlage am Schwanenteich eingeweiht wurde. Das Relief wurde 1944 eingeschmolzen; das restaurierte Denkmal steht heute auf dem Querbahnsteig des Hauptbahnhofes.

Das 1879 von Adolf Lehnert und Josef Magr geschaffene Bismarck-Denkmal existiert seit 1946 nicht mehr. Am ehemaligen Standort befindet sich seit 1967 das Clara-Zetkin-Denkmal von Walter Arnold.

Adolf Lehnert fand seine letzte Ruhe in der Familiengrabstätte auf dem Südfriedhof. Die Grabanlage entstand bereits 1909 nach dem frühen Tod der ersten Ehefrau Lehnerts; auch der 1941 gefallene Sohn Siegfried wurde hier bestattet. Für die Anlage, die 2012 im Auftrag der Paul-Benndorf-Gesellschaft restauriert wurde, schuf Lehnert ein Relief mit idealisier-

Text | Fotos: Dagmar Schäfer

ter Tröstungsszene.

Anzeigen



Pflegekräfte/Pflegefachkräfte (m/w/d) gesucht!

Für unser Seniorenzentrum Schönefeld.



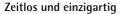
## Eine Rose für die Ewigkeit – beinahe zumindest:

## Gefriergetrocknete Rosen dekoriert in zeitlose Keramik

#### Gefriergetrocknete Rosen,

auch "Longliferoses" oder "Luxuryroses" genannt, sind echte Rosen, die frisch geerntet sofort in einem aufwendigen Verfahren schockgefrostet und getrocknet werden. Verwendung finden nur einwandfreie Exemplare besonderer Edelrosen, denen in einem Druckbehälter die gesamte Flüssigkeit entzogen wird, während die Blütenblätter ihre Form und Struktur bewahren.

Der einzigartige Charme der "Königin der Blumen" bleibt erhalten, sie ist samtweich und erscheint durch ihr natürliches Aussehen auch nach Jahren noch wie frisch gepflückt.



Die Rosen laden mit dem zarten Schimmer ihrer Blütenblätter zum Dekorieren ein, der Zusatz pigmentierter Füllstoffe ermöglicht eine Vielzahl an Blütenfarben.

Dekoriert in die zeitlos eleganten Keramiken von TIZIANO oder VALENTINO sind gefriergetrocknete Rosen exklusive Wohnaccessoires.

#### Langwährende Freude...

... dank unserer Pflegehinweise: Jedes Stück ein Unikat Gefriergetrocknete Rosen vertragen keine Nässe oder hohe Luftfeuchtigkeit, gießen Sie sie bitte gen alle Dekorationen und Geste-



Gefriergetrocknete Rosen in stilvoller TIZIANO – Keramik.

nicht, auch wenn es sich um echte cke in liebevoller Handarbeit selbst Rosen handelt.

Um ein Ausbleichen der Farbe zu verhindern, setzen Sie die Blüten nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus. Berühren Sie die Blütenblätter nur sehr vorsichtig, Staub pusten Sie einfach ab. Gefriergetrocknete Rosen sind Nabiologisch abbaubar.

Jedes Exemplar ist ein außergewöhnliches Einzelstück. Wir fertiund gehen natürlich gern auf Ihre individuellen Wünsche ein.

Und wo erblüht die "Königin der Blumen"? Richtig - in Ihrer Raumzauber-Sinnwelt in Naunhof und Leipzig / Engelsdorf! In unseren Geschäften präsentieren wir Ihnen zahlreiche zauberhafte turprodukte und zu 100 Prozent Rosen und Sie haben die Qual der Wahl

Claudia Tenner

Weitere Informationen erhalten Sie unter: www.raumzauber-sinnwelt.de



Tolles Blumenbouquet - vielleicht vom Rosenkavalier?



Die Floristikfachgeschäfte Raumzauber

Eine Rose für die Ewigkeit

Beinahe zumindest: Echte, gefriergetrocknete Rosen liebevoll von Hand dekoriert in zeitlos edler Keramik von TIZIANO und VALENTINO

Raumzauber-Sinnwelt - die Floristikfachgeschäfte \* www.raumzauber-sinnwelt.de \* www.floristikservice-leipzig.de \* 🛊 🗇 👂 Leipzig / Engelsdorf \* Hugo-Aurig-Straße 7 \* Fon: 03 41 / 65 83 59 13 \* Naunhof \* Ladestraße 5 \* Fon: 03 42 93 / 48 42 84

## Bürgerstiftung sammelt Weihnachtskugeln für den guten Zweck

"Gib uns die Kugel!", so ruft die Stiftung Bürger für Leipzig in ihrer neuesten Spendenaktion. Wer nach dem Abschmücken des Weihnachtsbaums überzählige Kugeln und andere Dekoartikel abgeben möchte, kann sie der Stiftung Bürger für Leipzig für den guten Zweck zur Verfügung stellen.

"Es bleiben ja oft ein paar Kleinigkeiten übrig, die nicht mehr verwendet werden. Viele ältere Leipziger haben Bestände angesammelt, stellen aber keinen Baum mehr auf. Ob Nussknacker oder Pyramiden, Räuchermännchen oder Lichterketten, wir nehmen alles," lädt Angelika Kell von der Stiftung dazu ein, die Spenden am Dorotheenplatz 2 abzugeben.

Im zurückliegenden Advent konnten die Stifterinnen und Stifter ein Dutzend randvoll mit Kugeln gefüllte Umzugskartons auf dem Adventsmarkt in Stötteritz gegen Spende feilbieten. Fast 1.000 Euro können nun für die Projekte der Stiftung eingesetzt werden.

"Es war ein guter Erlös, aber wir



haben auch sehr viele herzerwärmende Geschichten über Weihnachtsfeste in der Kindheit gehört. Wir hatten so viel Freude an der Aktion, dass wir sie fortsetzen werden," so Angelika Kell.

Die Stiftung Bürger für Leipzig unterstützt mit Projekten und Aktionen wie "Die Wunderfinder", "Zuckertüte" und "Musik macht schlau" vor allem Kinder aus sozial schwachen Familien, die dadurch die Möglichkeit erhalten, beispielsweise mit Paten die Stadt zu erkunden, den ersten Schultag zu einem besonderen Erlebnis werden zu lassen oder musikalische Interessen zu wecken bzw. zu fördern. Mit den Projekten "Bürgersingen" und "Radeln ohne Alter" werden aber auch alle Generationen angesprochen.

Die Stiftung Bürger für Leipzig ist eine von 400 Bürgerstiftungen in Deutschland. Bürgerstiftungen sind das ideale Dach für die Errichtung von Stiftungen durch Bürgerinnen und Bürger, die ihrer Stadt etwas Gutes tun wollen - zu Lebzeiten oder von Todes wegen.

Die Geschäftsstelle Stiftung ist von Montag bis Donnerstag von 9-17 Uhr am Dorotheenplatz 2 erreichbar. Telefon: 0341 | 960 15 30 post@buergerfuerleipzig.de

#### Kinder führen Kinder...

... am 4. Februar von 14 bis 16 Uhr durch das Neue Rathaus. Eingeladen sind Kinder zwischen 6 und 14 Jahren. Anmeldung: Nicole Netwall, Geschäftsstelle Kinder- und Jugendbeteiligung

Telefon: 0341 | 123-1162 Mail: nicole.netwall@leipzig.de

## Kalte Heizung heiße Debatte

In der Aula der Volkshochschule Leipzig (VHS) wird am 6. Februar ab 19 Uhr über die aktuelle Energiekrise diskutiert. Dazu eingeladen sind die Landtagsabgeordneten Marco Böhme (Die Linke), Georg-Ludwig von Breitenbuch (CDU), Daniel Gerber (Bündnis 90/ Die Grünen), Henning Homann (SPD) und Jan Zwerg (AfD) sowie Anita Maaß, Landesvorsitzende der FDP Sachsen.

Sie stellen sich stellvertretend für ihre Parteien den Fragen des Publikums. Wie sicher ist die Versorgung mit Strom und Gas zurzeit? Wie bleibt Energie bezahlbar? Wo bleibt die Moral bei Verträgen mit Katar und Fracking-Gas aus den USA?

Die Diskussion nimmt außerdem in den Blick, was im Moment nur durch die Proteste verschiedener Aktivistengruppen Aufmerksamkeit erhält: die Klimakatastrophe und wie sie neben der Energiekrise gelöst werden kann.

Der Eintritt zur Veranstaltung der Sächsischen Landeszentrale für politischen Bildung ist kostenfrei.

Anmeldung bitte unter: www.vhs-leipzig.de Kursnummer C104080K Löhrstraße 3-7 www.vhs-leipzig.de

#### Anzeiger



- Verkauf + Anschluss von TV HIFI DVD Netzwerk und PC-Installationsservice Blueray, Einprogrammierung der Sender nach Wunsch, umfangreiche Erklärung der einzelnen Funktionen, seniorengerecht nach Bedarf
- Fachgerechte Entsorgung der Altgeräte vor Ort Aufmessung und Beratung der richtigen TV-Größe
- Einmessung und Installation SAT-Spiegel
- Apple Partner, Sky Partner, Installation des Sky-Receivers
- Erklärung, Verkauf von Radio, Hifi und Multiroomgeräten
- Verkauf von Notebook, PC, Multifunktionsdrucker. Einrichten und Erklären der Funktionen, Notebook und PC Service
- Reparaturen aller Art an den TV-Video-Hifi- und Multimediaprodukten

- unabhängige Beratung Mobilfunk, Festnetz, Kabelbetreiber
- Reparaturen von Haushaltsgeräten und Smartphones durch einen autorisierten
- Verkauf und ggfs. Einbau/Anschluss von Haushaltsgeräten.

### Wir finden das für Sie passende Gerät!

- Verkauf und Beratung von Kaffeevollautomaten sowie Kleingeräten
- Verkauf von Miele Waschmitteln bzw. Miele Pflegeprodukten aller Art
- Exclusivpartner von Dyson und Bosch
- Verkauf von Leasingrückläufern/ge-brauchten LCD-TV in vielen Größen vor-Leasingrückläufern/gerätig ab 99 Euro





Individuelle und qualifizierte Beratung und Behandlung in den Bereichen:

Pädiatrie • Geriatrie • Neurologie Psychiatrie • Orthopädie/Chirurgie Präventionskurse

Engelsdorfer Str. 57 · 04316 Leipzig-Mölkau · Tel.: 0341 / 256 490 90 Hainbuchenstr. 41 · 04329 Leipzig-Paunsdorf · Tel.: 0341 / 256 929 25 E-Mail: info@ergotherapie-jessel.de · www.ergotherapie-jessel.de



Begonienweg 1 • 04319 Leipzig Tel. 0341/65 85 34 27 • Mobil 0160/4 98 43 42 www.tierarztpraxis-engelsdorf.de

#### Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag 09.00-11.00 Uhr und 16.00-19.00 Uhr Freitag 14.00-17.00 Uhr · Samstag 09.00-11.00 Uhr

## Hieronymus-Lotter-Gesellschaft lädt zum 16mm Filmabend ein

Hieronymus-Lotter-Gesellschaft lädt am 2. Februar, 19 Uhr, alle Interessierten recht herzlich ein zum "16mm Filmabend" in den Grünen Salon im Alten Rathaus.

Die Fördergesellschaft des Stadtgeschichtlichen Museums greift für diesen besonderen Abend auf die Idee und Filme des Fotografen Thomas Pantke zurück. Er wird selbst vor Ort sein und seine Werke kommentieren.

Das 16mm Schmalfilmformat eine Kodak-Erfindung - wird dieses Jahr 100 Jahre alt. Mit "Mein erster Film 1930" umreißt Thomas Pantke fast vollständig dieses Jahrhundert mit 16mm Archivfilmen und mit selbst gedrehten Kinematografien, die er mit Zeiss Ikon Kinox-Projektoren aus den dreißiger Jahren vorführt.

Nur für einen kurzen Tonfilm und den Jahrtausendfeld-Film, den Thomas Pantke im Auftrag der Schaubühne Lindenfels gestaltet hat, steht der tschechische Meoclub 16 zur Verfügung.

Da die meisten Amateurfilme von



Heimkinoabend im Grünen Salon.

Autorenfoto

Leipziger Unternehmerfamilien stammen, wird der Grüne Salon im Alten Rathaus zum Heimkino. Der Heimkinoabend, als fast verlorengegangenes Kulturgut, wird so für gut 90 Minuten wiederbelebt. Alle Interessierten sind recht herzlich zu dem Filmabend im Grünen Salon des Alten Rathauses eingeladen. Der Eintritt kostet 5 Euro pro Person, Mitglieder der Lotter-Gesellschaft zahlen drei Euro.

Eric Buchmann

Hieronymus-Lotter-Gesell-

www.lotter-gesellschaft.de info@lotter-gesellschaft.de

### "Leipzig – Die ganze Stadt als Bühne"

Unter diesem Motto steht das Themenjahr 2023, in dessen Mittelpunkt die 14 Ortschaften, darunter auch Engelsdorf und Mölkau, rund um den Stadtkern Leipzigs stehen. Sie sollen im Jahr 2023 sprichwörtlich die Bühne erhalten und regionale wie überregionale Sichtbarkeit erlangen.

Geplant sind Veranstaltungen, die sowohl auf die spezifische Lokalität und Alleinstellungsmerkmale der Ortschaften hinweisen, als auch die kulturelle Infrastruktur vor Ort stärken und so im Sinne einer "Kultur für alle" beitragen.

Es lohnt sich also, im Jahr 2023 auch mal die nähere Umgebung zu erkunden.

Darüber hinaus feiert die Stadt Leipzig 2023 kulturhistorisch bedeutsame Jubiläen, so beispielsweise das Jubiläum zum 300. Amtsantritt von Johann Sebastian Bach und der 125. Geburtstag von Hanns Eisler.

Anzeige

## Genießen Sie bei uns Spezialitäten aus der gut bürgerlichen Küche

## Schmackhaftes vom Rind und Schwein

- Rinderroulade, Sauerbraten, Zwiebelrostbraten
- Schnitzel, Schweinefilet, Rahmgeschnetzeltes, Steak au four
- Gulaschsuppe, Paprika-Schmand-Suppe, Kartoffelcremesuppe

... und natürlich gibt es wie gehabt, Pizza, Burger und Co.

Gern statten wir auch Ihre Veranstaltungen, wie Geburtstage oder Hochzeiten in unseren Räumlichkeiten aus.

Das Team der Fortuna Klause freut sich auf Ihren Besuch!



## **Fortuna Klause**

**Deutsches Restaurant in Leipzig** 

Riesaer Straße 101 · 04328 Leipzig Telefon: 0341 252 27 41

Öffnungszeiten:

Mo - So 11.00 -23.00 Uhr



## Gute Bilanz – Eintrittspreise bleiben stabil

"Besser hätte das abgelaufene Jahr nicht laufen können", resümierte Zoodirektor Prof. Jörg Junhold bei der Jahresauftakt-Pressekonferenz zufrieden. Mehr als 1,87 Millionen Gäste besuchten den Zoo Leipzig im Jahr 2022.

Mit der Neueröffnung des Aquariums im Februar, der Dinosaurierausstellung bis zum Herbst und den gelungenen Elefantengeburten im September und Dezember (Foto) hatte der Zoo immer wieder außergewöhnliche Highlights, die die Besucher von nah und fern angelockt haben. "Der Zuspruch in dieser Größenordnung hat uns überrascht und macht uns Mut für die Herausforderungen, die vor uns liegen", schätzt Junhold angesichts der schwierigen wirtschaftlichen und gesellschaftlichen Entwicklungen ein und verkündet gleichzeitig. "Wir können nicht abschätzen, wie die Energiekrise und der Ukrainekrieg sich entwickeln und welche Auswirkungen sie auch für uns und unsere Gäste haben werden. In der Hoffnung auf weiterhin hohen Zuspruch als der Tourismusmagnet unserer Stadt können wir die Eintrittspreise im Jahr 2023 stabil halten."

Auch auf die Unterstützung des Freundes- und Fördervereins kann sich der Zoo Leipzig verlassen. Vereinspräsident Michael Weichert konnte für das abgelaufene Jahr neuerlich einen Spendenrekord von 1,1 Millionen Euro verkünden. Das Jahr 2023 wartet mit weiteren frohen Botschaften auf: So werden in den kommenden Wochen eine Giraffengeburt und zur Jahresmitte zwei weitere Elefantengeburten erwartet.

Auch der in 2022 begonnene Aufbau einer Hamsterzuchtstation soll nach den ersten Zuchterfolgen nach der Winterruhe fortgesetzt werden. Mit dem Umbau des Entdeckerhauses Arche soll im Sommer eine weitere Neuerung fertig werden und an der Sanierung des Terrariums und der Errichtung von Feuerland wird weiter gearbeitet.

